

SVEN[®]
YOU WANT - WE CAN

Проводная
лазерная мышь

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



**RX-550
LASER**

www.sven.fi

Благодарим Вас за покупку мыши TM SVEN!

Перед эксплуатацией устройства внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его на весь период использования.

АВТОРСКОЕ ПРАВО

© 2011. SVEN Company Ltd. Версия 1.0 (V 1.0).

Данное руководство и содержащаяся в нем информация защищены авторским правом. Все права защищены.

ТОРГОВЫЕ МАРКИ

Все торговые марки являются собственностью их законных владельцев.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ОБ ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

Несмотря на приложенные усилия сделать руководство более точным, возможны некоторые несоответствия. Информация данного руководства предоставлена на условиях «как есть». Автор и издатель не несут ответственности перед лицом или организацией за ущерб или повреждения, произошедшие от информации, содержащейся в данном руководстве.

ОСОБЕННОСТИ

- Высокоточная лазерная технология
- Работает практически на любой поверхности
- Стильный эргономичный дизайн
- Разрешение – 1600 dpi
- Интерфейс USB
- Драйверы для Windows 2000/XP/Vista/7 не требуются
- Резиновые вставки в корпусе манипулятора

СИСТЕМНЫЕ ТРЕБОВАНИЯ

- ОС Windows 2000/XP/Vista/7 или выше, Mac OS 10.4 или выше, Linux.
- Свободный разъем USB.

ПОДГОТОВКА К РАБОТЕ

- Подключите манипулятор к свободному USB-разъему ПК.
- После подключения к порту USB ПК автоматически распознает уст-во.



РЕШЕНИЕ ВОЗМОЖНЫХ ПРОБЛЕМ

Проблема	Решение
Манипулятор не работает.	<ol style="list-style-type: none"> Отсоедините мышь от ПК и проверьте контакты разъемов на предмет их возможного повреждения. Если никаких внешних повреждений не обнаружено и контакты исправны, соедините мышь с ПК еще раз. Рекомендуем обратиться в ближайший сервис-центр.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики и ед. измерения	Значение
Совместимость с ОС	Windows 2000/XP/Vista/7
Тип мыши	лазерная
Разрешающая способность, dpi	1600
Количество кнопок	2 + 1 (колесо прокрутки)
Интерфейс	USB
Соответствие стандартам	IEC 60825-1, Class I Laser product
Длина кабеля, м	1,5
Вес, г	75

Примечания:

- *Технические характеристики, приведенные в таблице, справочные и не могут служить основанием для претензий.*
- *Продукция торговой марки SVEN постоянно совершенствуется. По этой причине технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.*

SVEN[®]
YOU WANT - WE CAN

Провідна лазерна миша

КЕРІВНИЦТВО КОРИСТУВАЧА



**RX-550
LASER**

www.sven.fi

Дякуємо Вам за купівлю миші TM SVEN!

Перед експлуатацією пристрою уважно ознайомтеся з цим керівництвом і збережіть його на весь період користування.

АВТОРСЬКЕ ПРАВО

© 2011. SVEN Company Ltd. Версія 1.0 (V 1.0).

Це керівництво та інформація, що міститься в ньому, захищено авторським правом. Усі права застережені.

ТОРГОВЕЛЬНІ МАРКИ

Усі торговельні марки є власністю їх законних власників.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО ОБМЕЖЕННЯ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ

Незважаючи на докладені зусилля зробити керівництво точнішим, можливі деякі невідповідності. Інформація цього керівництва надана на умовах «як є». Автор і видавець не несуть жодної відповідальності перед особою або організацією за збитки або ушкодження, завдані інформацією, що міститься у цьому керівництві.

ОСОБЛИВОСТІ

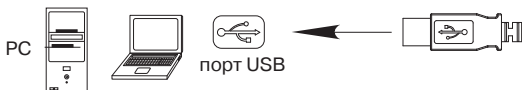
- Високоточна лазерна технологія
- Працює практично на будь-якій поверхні
- Стильний ергономічний дизайн
- Роздільна здатність 1600 dpi
- Інтерфейс USB
- Для Windows 2000/XP/Vista/7 драйвери непотрібні
- Гумові вставки в корпусі маніпулятора

СИСТЕМНІ ВИМОГИ

- ОС Windows 2000/XP/Vista/7 або вище, Mac OS 10.4 або вище, Linux.
- Вільний порт USB.

ПІДГОТОВКА ДО РОБОТИ

- Під'єднайте маніпулятор до вільного порту USB ПК.
- Після підключення до порту USB ПК автоматично розпізнає пристрій.



Технічна підтримка на сайті www.sven.fi

ВИРІШЕННЯ МОЖЛИВИХ ПРОБЛЕМ

Проблема	Вирішення
Маніпулятор не працює.	1. Від'єднайте мишу від ПК і перевірте контакти роз'ємів на предмет можливого пошкодження. Якщо жодних зовнішніх ушкоджень не виявлено та контакти справні, під'єднайте мишу до ПК знову. 2. Зверніться до найближчого сервіс-центру.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики та од. виміру	Значення
Сумісність з ОС	Windows 2000/XP/Vista/7
Тип миші	лазерна
Роздільна здатність, dpi	1000
Кількість кнопок	2 + 1 (колесо прокручування)
Інтерфейс	USB
Відповідність стандартам	IEC 60825-1, Class I Laser product
Довжина кабелю, м	1,5
Вага, г	75

Примітки:

- Наведені в таблиці технічні характеристики є довідковими і не можуть бути підставою для претензій.
- Продукція торговельної марки **SVEN** постійно удосконалюється. З цієї причини технічні характеристики може бути змінено без попереднього повідомлення.

SVEN[®]
YOU WANT - WE CAN

Wired Laser Mouse

USER'S MANUAL



**RX-550
LASER**

www.sven.fi

Thank you for purchasing SVEN mouse!

Please read this operation manual before using the unit and retain this operation manual in safe place for future reference.

COPYRIGHT

© 2011. SVEN Company Ltd. Version 1.0 (V 1.0). This manual and information contained in it are copyrighted. All rights reserved.

TRADEMARKS

All trademarks are the property of their legal holders.

NOTICE OF RESPONSIBILITY RESTRICTION

Despite the exerted efforts to make this manual more exact, some discrepancies may occur. The information of this manual is given on «as is» terms. The author and the publisher do not bear any liability to a person or an organization for loss or damages which have arisen from the information contained in the given manual.

SPECIAL FEATURES

- High-precision laser technology
- Effective on most surfaces
- The stylish ergonomic design
- Resolution 16000 dpi
- USB interface
- Drivers installation not required for Windows 2000/XP/Vista/7
- Rubber coating of mouse case

SYSTEM REQUIREMENTS

- Windows 2000/XP/Vista/7 or higher, Mac OS 10.4 or higher, Linux.
- Free USB port.

INSTALLATION

- Connect the mouse to an available USB-port of your PC.
- Installation of mouse is automatic after its connection to USB port of PC.



Technical support: www.sven.fi

TROUBLE SHOOTING

Problem	Solution
Mouse is not working.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Disconnect mouse from PC and check connector pins for possible damage. If there is no external damage found and connector pins are OK, connect mouse to PC. 2. Address nearest authorized service center.

TECHNICAL SPECIFICATION

Parameter, measurement unit	Value
OS required	Windows 2000/XP/Vista/7
Type of mouse	Laser
Resolution, dpi	1600
Q-ty of buttons	2 + 1 (scroll wheel)
Interface	USB
Conformity with	IEC 60825-1, Class I Laser product
Cable length, m	1.5
Weight, g	75

Notes:

- **Technical specification given in this table is supplemental information and can not give occasion to claims.**
- **Technical specification is subject to change without notice due to improvement of SVEN production.**

Проводная лазерная мышь

SVEN®
YOU WANT – WE CAN

Модель: **RX-550 Laser**

Импортер в России: ООО «СКАНДИТРЕЛ»,
111024, РФ, г. Москва,
ул. Авиамоторная, д. 65, стр. 1.
Уполномоченная организация в России:
ООО «РТ-Ф», 105082, г. Москва,
ул. Фридриха Энгельса, д. 75, стр. 5.
Условия гарантийного обслуживания
смотрите в гарантийном талоне или на сайте
www.sven.fi

Гарантийный срок: 12 мес.
Срок службы: 2 года.
Произведено под контролем «Свен
Скандинавия Лимитед», 48310, Финляндия,
Котка, Котолахдентие, 15. Сделано в Китае.

Модель: **RX-550 Laser**

Постачальник/імпортер в Україні: ТОВ «СВЕН Центр».
Київська область, м. Переяслав-Хмельницький,
вул. Героїв Дніпра, 31.

Призначення, споживчі властивості та відомості про
безпеку товару див. у керівництві користувача.
Умови гарантійного обслуговування дивіться в
гарантійному талоні або на сайті **www.sven.fi**

Гарантійний термін: 12 міс.
Строк служби: 2 роки.
Товар сертифіковано/має гігієнічний висновок.
Шкідливих речовин не містить. Зберігати в сухому місці.
Виготовлено під контролем «Свен Скандинавия
Лімітед», 48310, Фінляндія, Котка, Котолахдентіе, 15.
Зроблено в Китаї.

Produced under the control of Oy Sven
Scandinavia Ltd. 15, Kotolahdentie, KOTKA,
Finland, 48310. Made in China.

© Registered Trademark of Oy SVEN
Scandinavia Ltd. Finland.

**RX-550
LASER**